



INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

MDR 01-INS-PL

PUBLIKACJA: 2022-06-01
WERSJA: 02

PRZEZNACZENIE/WSKAZANIE/DOCELOWY UŻYTKOWNIK

- Urządzenia uśmierzają ból i pomagają w leczeniu skręcenek, zwichtnień, urazów przeciżeniaowych oraz niezorności stawu. Zapewniają ucisk i wspomagają uszkodzone obszary, utrzymując staw w neutralnym położeniu. Zatrzymują również ciepło, łagodzą zrosty tkanek miękkich.
- Te wyroby są przeznaczone dla osób ze skręceniami, zwichtniami, urazami przeciżeniaowymi oraz niezornościami stawu koźlyny dolnej.

WŁAŚCIWOŚCI WYROBU

Elastyczne materiały uciskowe stanowią wsparcie dla stawów i łagodzą dolegliwości związane ze skręceniem, zwichtniem, urazem przeciżeniaowym oraz niezornością stawu. Główna powłoka materiału zatrzymuje również ciepło, co łagodzi zrosty tkanek miękkich.

KORYCZYŚCI KLINICZNE

Wyroby zapewniają podparcie i łagodzą ból związany z urazami w określonych obszarach. Przyczyniają się również do stabilizacji stawów.

INSTRUKCJE ZAKŁADANIA

- PRZEWODNIK PO ROZMIARACH:

KOSTKA

Dotyczy 203Z: Wybrać rozmiar na podstawie rozmiaru buta.
Dotyczy 597, 787: Wybrać rozmiar na podstawie rozmiaru buta. (Zakładanie na 1 lub 2 skarpety sportowe.)
Inne instrukcje: Zmierzyć obwód tuż powyżej kości skokowej.

KOLANO

Zmierzyć obwód wokół kolana na wysokości rzepki przy całkowicie wyprostowanym kolanie.

GOLEN

Dotyczy 204Z, 270Z, 957, SLU3301Z:
Zmierzyć obwód wokół środkowej części łydki przy całkowicie wyprostowanym kolanie.

Inne instrukcje:

Zmierzyć obwód wokół środkowej części podudzia w pozycji stojącej.

UDO

Dotyczy 627: Zmierzyć obwód wokół pasa.
Inne instrukcje: Zmierzyć obwód wokół środkowej części uda.

- Produkty LP SUPPORT są dostępne w wielu rozmiarach (rozmiar uniwersalny, XS, S, M, L, XL, 2XL/XXL, 3XL/XXXL).
- Produkty LP SUPPORT uwzględniają większość standardów dotyczących rozmiarów obuwia (rozmiar uniwersalny, USA, EURO, UK).

• Jednostka miary: mm, cm i palec (").

- Przed założeniem skóra powinna być czysta i sucha. Wyjmij produkt od opakowania i sprawdź, czy wyrob jest przeznaczony na prawidłową stronę. Nosić orzeźwioną z instrukcjami i wyregulować zgodnie z potrzebami, aby zapewnić wygodne dopasowanie.

PRZECHOWYWANIE

Przechowywać w temperaturze pokojowej. Unikać promieni słonecznych i/lub wystawienia na działanie nadmiernego ciepła lub wilgoci.

OSTRZEŻENIA/ŚRODKI OSTROŻNOŚCI/PRZECIWWSKAZANIA

LP is a registered trademark of LA POINTIQUE INT'L LTD.
© LA POINTIQUE INT'L LTD. All rights reserved.

LA POINTIQUE INT'L LTD.
701 Fifth Ave, Suite 4200, Seattle, WA 98104, U.S.A.
www.LP-support.com

EU REP
AUTHORIZED REPRESENTATIVE: MT PROMEDIT CONSULTING GMBH
ADDRESS: ALTEHOFSSTRASSE 80, D-66386 ST. INGBERT, GERMANY



- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do osobistego użytku.
- Nie używać produktu, jeśli załączone akcesoria, części lub sam produkt są uszkodzone.
- W razie wystąpienia wysypki lub podrażnienia należy zdjąć stabilizator i zaprzestać używania. Należy niezwłocznie skonsultować się z lekarzem. Nie zaleca się noszenia produktu podczas snu.
- Poddane recyklingowi części produktu są oznaczone symbolem recyklingu. Pozostałe należy wyrzucić zgodnie z lokalnymi, regionalnymi lub krajowymi przepisami prawa i rozporządzeniami.
- Ponieważ incydenty związane z wyrobem należy zgłaszać do wytwórcy oraz do właściwego organu w państwie członkowskim, w którym użytkownik mieszka.

INSTRUKCJE PRANIA

Dotyczy 203Z/204Z:

Prac w zimnej wodzie (maksymalnie w temperaturze 40°C) z łagodnym detergentem. Dokładnie wypłukać. Suszyć na powietrzu w temperaturze pokojowej. Nie używać wybielaczy, nie suszyć w suszarkach bębnowych ani nie czyszczyć chemicznie.

Dotyczy SLU3301Z:

Prac w pralce w zimnej wodzie (maksymalnie w temperaturze 30°C), stosując łagodny cykl. Dokładnie wypłukać. Suszyć na powietrzu w temperaturze pokojowej. Nie używać wybielaczy, nie suszyć w suszarkach bębnowych ani nie czyszczyć chemicznie.

Inne instrukcje:

Prac ręcznie w zimnej wodzie z łagodnym detergentem. Dokładnie wypłukać. Suszyć na powietrzu w temperaturze pokojowej. Nie używać wybielaczy, nie suszyć w suszarkach bębnowych ani nie czyszczyć chemicznie.

LEGENDA DO OZNACZEŃ DOTYCZĄCYCH PRANIA

- | | | | |
|--|---|--|-----------------------------------|
| | Wylęganie pranie ręczne | | Nie suszyć w suszarkach bębnowych |
| | Prać w pralce w niskiej temperaturze (maks. 30°C) | | Nielasosować |
| | Nie używać wybielaczy | | Nie czyszczyć chemicznie |

NÁVOD K POUŽITÍ

VYDAÑÍ: 2022-06-01
VERZIA: 02

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ / INDIKACE / ZAMÝŠLENÝ UŽIVATEĽ

- Prostredky tiší bolest a řeší namožení, podvrtnutí, zranění z přetažení a nesprávné využívání kloubů. Poskytuj kompresi a podporu zranění tím, že udržují kloubu v neutrální poloze. Uchovávají také teplo, aby zmírnily adheze měkkých tkání.
- Tyto prostredky jsou určeny pro lidi, kteří utrpěli namožení, podvrtnutí, zranění z přetažení nebo nesprávné využívání kloubů.

CHARAKTERISTICKÉ FUNKCE

Elastické komprezánské materiály podepírají kloubu a řeší namožení, podvrtnutí, zranění z přetažení a nesprávné využívání kloubů. Primární povlak materiálu udržuje teplo, které uklidňuje adheze měkkých tkání.

KLINICKÉ VÝHODY

Prostredky zajišťují podporu a úlevu od bolesti u poranění vzniklých v příslušných oblastech. Rovněž mohou také pomocí stabilizovat klouby.

POKONY PRO NOŠENÍ

• NÁVOD K MĚŘENÍ:

KOTNÍK

Pro 203Z: Zvolte si velikost podle své velikosti bot.
Pro 597, 787: Zvolte si velikost podle své velikosti bot.
(Použijte na 1 nebo 2 sportovní ponožky.)

Ostatné výrobky: Zmierz obwód těsně nad kostí kotníku.

KOLENO

Zmierz obwód kolana na úrovni český při plně nataženém kolenu.

HOLEŇ

Pro 204Z, 270Z, 957, SLU3301Z: Zmierz obwód ve střední

části lýtka při plně nataženém kolenu.

Ostatní výrobky: Zmierz obvod střední holeně ve stoj.

STEHENNÍ

Pro 627: Zmierz obvod okolo pasu.

Ostatní výrobky: Zmierz obvod střední části stehna.

• Výrobky LP SUPPORT jsou w nabídce v široké škále velikostí (UNIVERZÁLNÍ VELIKOST, XS, S, M, L, XL, 2XL/XXL, 3XL/XXXL).

• Výrobky LP SUPPORT odpovídají většině standardních velikostí obuv (UNIVERZÁLNÍ VELIKOST, USA, EURO, VB).

• Jednotka měření: mm, cm a palce (").

• Před nošením musí být kůže čistá a suchá. Vyměte výrobek z obalu a zkонтrolujte, zda je to prostředek pro správnou stranu. Podpěru noste podle pokynů a upravujte ji podle potřeby v zájmu pohodlného nasazení.

SKLADOVÁNÍ

Skladujte při pokojové teplotě. Chraňte před slunečním světlem a/nebo nevystavujte nadmernému teplu nebo vlhkosti.

VAROVÁNÍ/PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ/KONTRAINDIKACE

- Tento výrobek je pouze pro osobní použití.
- Výrobek nepoužívejte, pokud vykazuje známky poškození, případně jsou patrný známky poškození připojeného příslušenství či komponent.

• Pokud se vyskytne výraka nebo podráždění, sejměte ortézu a přestaňte ji používat. Neprodleně se poraďte s lékařem. Neoporučujeme výrobek používat ve spánku.

• Recyklujte komponenty výrobku, které mají na sobě symboly recyklace. Zlikvidujte zbyvající součásti v souladu s místními, regionálními nebo národními zákony a předpisy.

• Závažné incidenty, k nimž dojde v souvislosti s tímto výrobkem, je nutno hlásit výrobci a kompetentnímu orgánu členského státu, v němž uživatel bydlí.

POKONY PRO PRANI

Pro 203Z/204Z:

Perte ve studené vodě (max. 40°C) s jemným mydlem. Důkladně vymáchejte. Sušte na vzduchu při pokojové teplotě. Nebělte, nesušte v bubnové sušičce, nežehlete ani chemicky nečistěte.

Pro SLU3301Z:

Perte v práci ve studené vodě (max. 30°C) s pracím cyklem pro jemné prádlo. Důkladně vymáchejte. Sušte na vzduchu při pokojové teplotě. Nebělte, nesušte v bubnové sušičce, nežehlete ani chemicky nečistěte.

Ostatní výrobky:

Perte v ruce ve studené vodě s jemným mydlem. Důkladně vymáchejte. Sušte na vzduchu při pokojové teplotě. Nebělte, nesušte v bubnové sušičce, nežehlete ani chemicky nečistěte.

PRŮVODCE SYMBOLY PRO PRANÍ

- | | | | |
|--|--|--|---------------------------|
| | Pouze ruční praní | | Nesušte v bubnové sušičce |
| | Prať v práci ve studené vodě (max. 30°C) | | Nežehlete |
| | Prac cyklus pro jemné prádlo | | Chemicky nečistěte |
| | Nebělte | | |

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

VYDAÑÍ: 2022-06-01

VERZIA: 02

ZAMÝŠLENÉ POUŽITIE/INDIKÁCIA/ZAMÝŠLENÝ POUŽÍVATEĽ

- Prostredky zmierňujú bolest a napravujú natiahnutia, vyvrtnutia, poškodenia v dôsledku preťaženia a chybnej polohy klábov. Poskytuj kompreziju a podporu zraneniu tým, že udržujú kláby v neutrálnej polohe. Tiež udržujú teplo na zmiernenie zrastov mäkkých tkání.

- Tieto pomocné sú určené pre osoby, u ktorých sa vyskytujú natiahnutia dolných končatín, vyvrtnutia, poškodenia v dôsledku preťaženia alebo chybnej polohy klábov.

ÚČINNÉ VLASTNOSTI

Elastické komprezánské materiály poskytujú oporu klábov a zmiernjujú natiahnutia, podvrtnutia, poškodenia v dôsledku preťaženia a chybnej polohy klábov. Primárna vrstva

materiálu udržuje teplo, čím poskytuje úlavu pre zrasty mäkkých tkání.

KLINICKÉ VÝHODY

Zariadenia poskytujú oporu a úlavu od bolesti pri zraneniaciach v príslušných častiach tela. Zároveň pomáhajú stabilizovať klby.

POKONY NA NOSENIE

- TABUĽKA VEĽKOSTÍ:
ČLENOK

Pre 203Z: Vyberte si veľkosť podľa veľkosti vašej topánky.
Pre 597, 787: Vyberte si veľkosť podľa veľkosti vašej topánky.
(Obuďte si 1 alebo 2 atletické ponožky.)

Iné položky: Odmerajte obvod tesne nad členkovou kostou.

KOLENO

Odmerajte obvod kolena pri jablkú s úplne vystretným kolénom.

HOLENNÍ KOŠT

Pre 204Z, 270Z, 957, SLU3301Z: Odmerajte okolo strednej časti lýtka s úplne vystretným kolonom.

STEHNA

Pre 627: Merajte okolo pása.
Iné položky: Odmerajte okolo strednej časti stehna.

PO 627: Merajte okolo pasa.

Iné položky: Odmerajte okolo strednej časti stehna.

PO 204Z, 270Z, 957, SLU3301Z: Odmerajte okolo strednej časti lýtka s úplne vystretným kolonom.

Iné položky: Odmerajte postojáčky okolo strednej časti holene.

STEHNA

Pre 627: Merajte okolo pasa.

Iné položky: Odmerajte okolo strednej časti stehna.

VAROVANIE/OPATRENIE/KONTRAINDIKÁCIA

- Tento produkt je určený len na osobné použitie.
- Tento produkt nepoužívajte, ak sú pripojené príslušenstvo, komponenty alebo samotný produkt nejakým spôsobom poškodené.

• Ak sa vyskytne výraka alebo podráždzenie, odstráňte podporu a prestanite ju používať. Okamžite sa obráťte na lekára. Neoporuča sa používať počas spánku.

• Recyklujte komponenty produktu, ktoré majú na sebe symbol recyklace. Ostatné zlikvidujte v súlade s miestnymi, regionálnymi alebo národnými zákonmi a usmerneniami.

• Závažné incidenty, ktoré sa vyskytujú v súvislosti so zariadením, sa majú nahlásiť výrobcovi a príslušnému úradu členského štátu, v ktorom sídlí používateľ.

POKONY NA PRANIE

Pre 203Z/204Z:
Perte v studenej vode (max. 40°C) jemným pracím programom na prostriedkom. Dôkladne opláchnite. Sušte na vzduchu pri izbovے teplote. Nebělte, nesušte v sušičke, nežehlite ani nečistite chemicky.

Pre SLU3301Z:

Prale v práci v studenej vode (max. 30°C) programom na citlivú bielizeň. Dôkladne opláchnite. Sušte na vzduchu pri izbovے teplote. Nebělte, nesušte v sušičke, nežehlite ani nečistite chemicky.

Iné položky:

Perte v ruke v studenej vode jemným pracím prostriedkom. Dôkladne opláchnite. Sušte na vzduchu pri izbovے teplote. Nebělte, nesušte v sušičke, nežehlite ani nečistite chemicky.

Iné položky:

Perte v ruke v studenej vode jemným pracím prostriedkom. Dôkladne opláchnite. Sušte na vzduchu pri izbovے teplote. Nebělte, nesušte v sušičke, nežehlite ani nečistite chemicky.

Iné položky:

Perte v ruke v studenej vode jemným pracím prostriedkom. Dôkladne opláchnite. Sušte na vzduchu pri izbovے teplote. Nebělte, nesušte v sušičke, nežehlite ani nečistite chemicky.

Iné položky:

Perte v ruke v studenej vode jemným pracím prostriedkom. Dôkladne opláchnite. Sušte na vzduchu pri izbovے teplote. Nebělte, nesušte v sušičke, nežehlite ani nečistite chemicky.

Iné položky:

Perte v ruke v studenej vode jemným pracím prostriedkom. Dôkladne opláchnite. Sušte na vzduchu pri izbovے teplote. Nebělte, nesušte v sušičke, nežehlite ani nečistite chemicky.

Iné položky:

Perte v ruke v studenej vode jemným pracím prostriedkom. Dôkladne opláchnite. Sušte na vzduchu pri izbovے teplote. Nebělte, nesušte v sušičke, nežehlite ani nečistite chemicky.

Iné položky:

Perte v ruke v studenej vode jemným pracím prostředkem. Dôkladne opláchnite. Sušte na vzduchu pri izbovے teplote. Nebělte, nesušte v sušičce, nežehlite ani nečistite chemicky.

Iné položky:

Perte v ruke v studenej vode jemným pracím prostředkem. Dôkladne opláchnite. Sušte na vzduchu pri izbovے teplote. Nebělte, nesušte v sušičce, nežehlite ani nečistite chemicky.

Iné položky:

Perte v ruke v studenej vode jemným pracím prostředkem. Dôkladne opláchnite. Sušte na vzduchu pri izbovے teplote. Nebělte, nesušte v sušičce, nežehlite ani nečistite chemicky.

Iné položky:

Perte v ruke v studenej vode jemným pracím prostředkem. Dôkladne opláchnite. Sušte na vzduchu pri izbovے teplote. Nebělte, nesušte v sušičce, nežehlite ani nečistite chemicky.

Iné položky:

Perte v ruke v studenej vode jemným pracím prostředkem. Dôkladne opláchnite. Sušte na vzduchu pri izbovے teplote. Nebělte, nesušte v sušičce, nežehlite ani nečistite chemicky.

Iné položky:

Perte v ruke v studenej vode jemným pracím prostředkem. Dôkladne opláchnite. Sušte na vzduchu pri izbovے teplote. Nebělte, nesušte v sušičce, nežehlite ani nečistite chemicky.

Iné položky:

Perte v ruke v studenej vode jemným pracím prostředkem. Dôkladne opláchnite. Sušte na vzduchu pri izbovے teplote. Nebělte, nesušte v sušičce, nežehlite ani nečistite chemicky.

Iné položky:

Perte v ruke v studenej vode jemným pracím prostředkem. Dôkladne opláchnite. Sušte na vzduchu pri izbovے teplote. Nebělte, nesušte v sušičce, nežehlite ani nečistite chemicky.

